

# TRYTON

ELEKTRONARZĘDZIA



**TOC40203**

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi oryginalna	PILARKA ŁAŃCUCHOWA ELEKTRYCZNA.....	5
<b>CZ</b>	Návod na obsluhu	ŘETĚZOVÁ ELEKTRICKÁ PILA.....	13
<b>RO</b>	Instrucțiuni de folosire	DRUJBĂ ELECTRICĂ .....	21



**NOTES:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

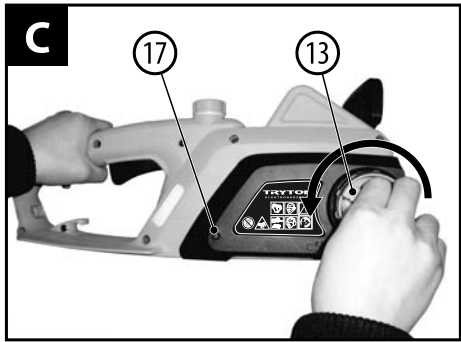
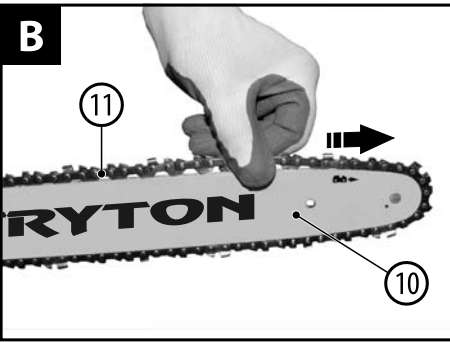
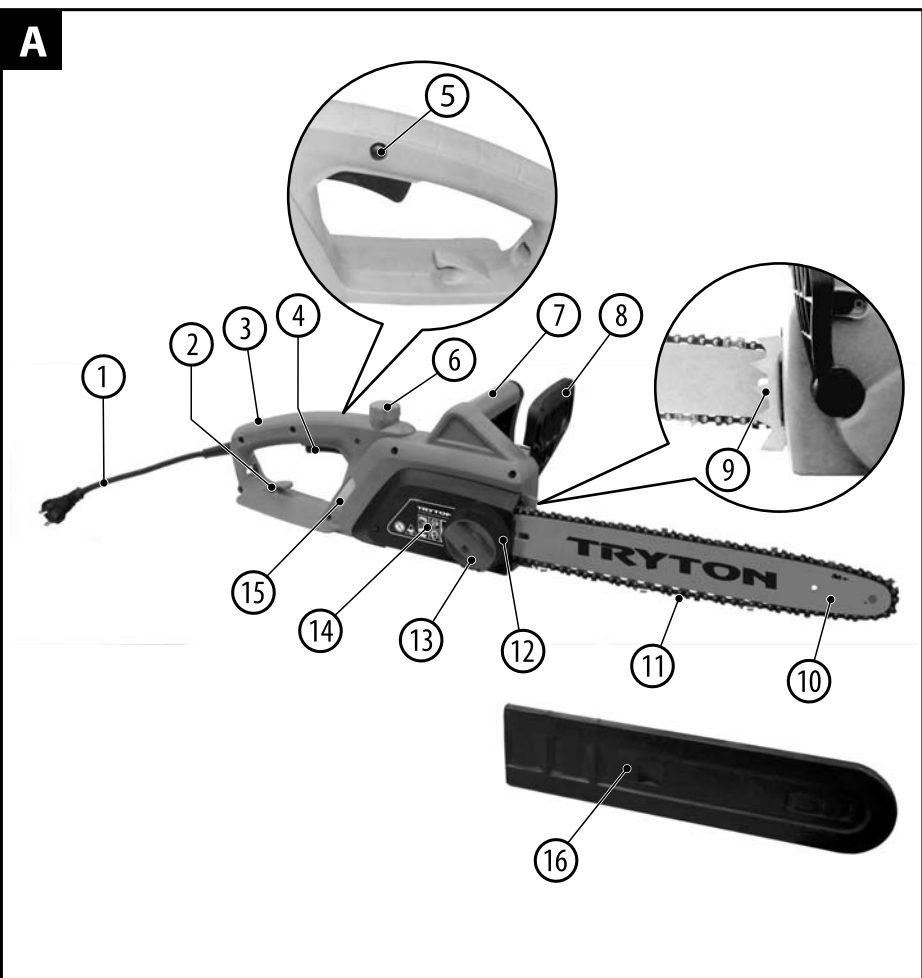
---

---

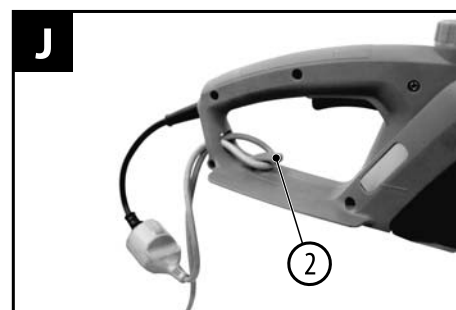
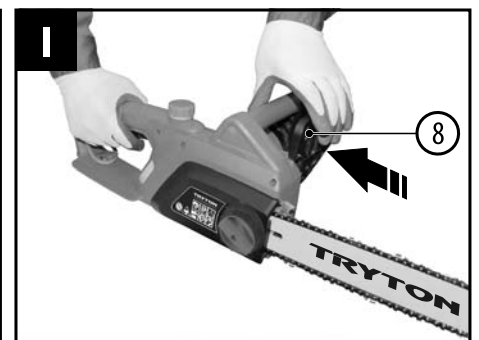
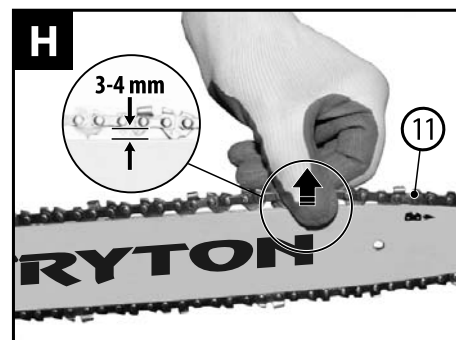
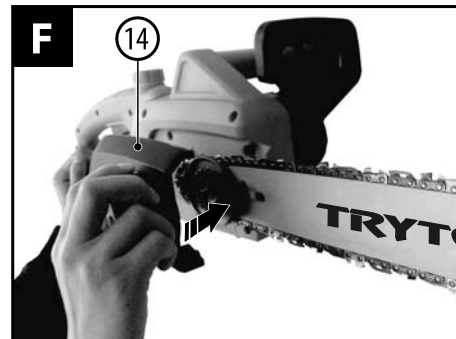
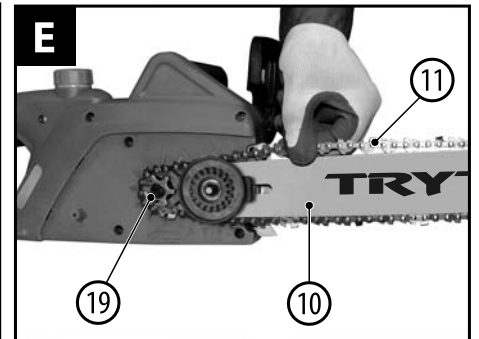
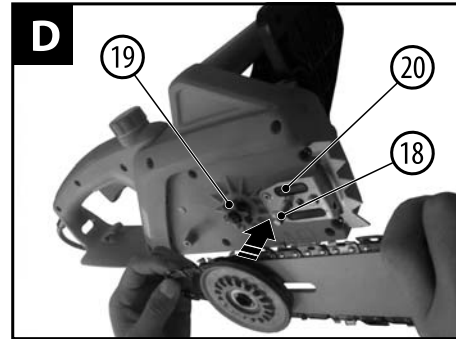
---

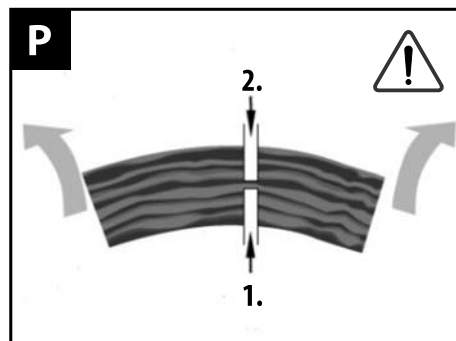
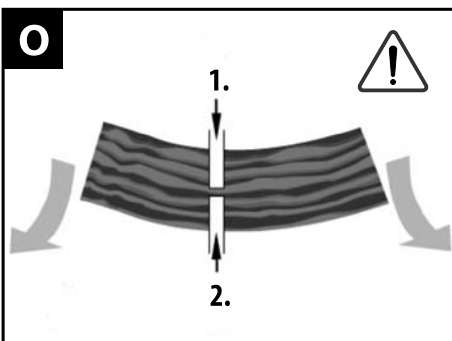
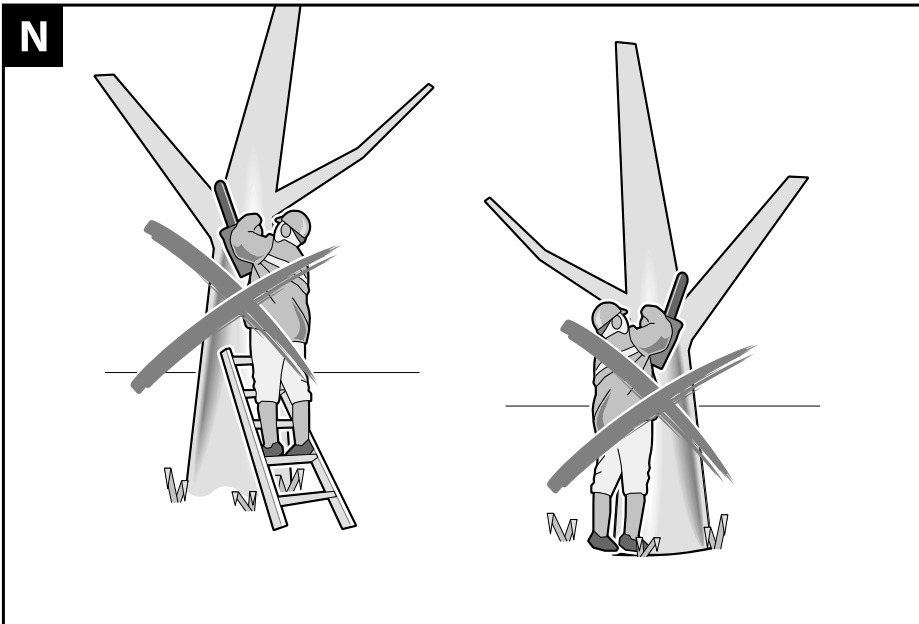
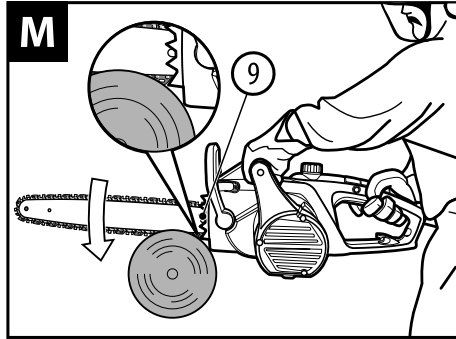
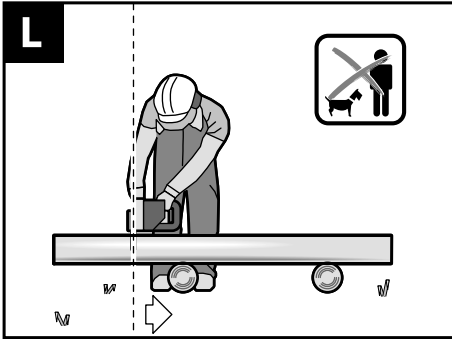
---

---



 **NOTES:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_





DT-C2/d\_zg/0126/04

Łomna Las: 2017.05.29

(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE (RO) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/UE (CZ) ES/EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

(PL) PRODUCENT (RO) PRODUCĂTOR (CZ) VÝROBCE

**PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywińska 34, 03-228 Warszawa**

(PL) Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: (RO) Persoana împuternicită pentru pregătirea documentației tehnice: (CZ) Osoba oprávněná připravit technickou dokumentaci:

**Mariusz Rotuski, Centrum Dystrybucyjno-Handlowe PROFIX, ul. Dobra 3, Łomna Las, 05-152 Czosnów**

(PL) Elektryczna pilarka łańcuchowa (RO) Drujbă electrică (CZ) Řetězová pila

**TRYTON TOC40203**

SF7112 (D)

**230-240V; 50 Hz; 2000W; kl. II; 7000/min; 406mm; zLwa: 105,9 dB(A); gLwa: 112 dB(A)**

S1721 -...- S1752

(PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: (CZ) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

(PL) 2006/42/WE (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, str. 24–86); 2000/14/WE (Dz.U. L 162 z 3.7.2000 z późn. zm.) (Urządzenia podlegające wyłącznie oznakowaniu hałasu. Ocena zgodności: Załącznik V) oraz w rozporządzeniu MG z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska (Dz.U. z 2005 r., Nr 263, poz. 2202 z późn. zm.), zgodnie, z czym został(y) poddany(e) procedurze oceny zgodności określonej w § 10 ww. rozporządzenia, w której określono: zmierzony poziom mocy akustycznej dla typu urządzenia (zLwa), - gwarantowany poziom mocy akustycznej produkt (gLwa). 2014/30/UE (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, str. 79–106); 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, str. 88–110) (RO) 2006/42/CE (JO L 157, 9.6.2006, p. 24-86); 2000/14/CE (JO L 162, 3.7.2000, p. 1-78) (Echipament supus doar marcatului referitor la zgomot. Verificarea conformității: Anexa V): - nivelul de putere acustică măsurat cu o aparatură adecvată (zLwa); - nivelul de putere acustică garantat pentru acest 2014/30/UE (JO L 96, 29.3.2014, p. 79-106); 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice; (CZ) 2006/42/ES (Úř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 24–86); 2000/14/ES (Úř. věst. L 162, 3.7.2000, s. 1–78) (Zařízení, na která se vztahuje pouze povinnost uvádět hodnoty hluku. Posuzování shody: Příloha V): - naměřenou hladinu akustického výkonu zařízení reprezentujícího daný typ (zLwa); - garantovanou hladinu akustického výkonu tohoto zařízení (gLwa); 2014/30/EU (Úř. věst. L 96, 29.3.2014, s. 79–106); 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních;

(PL) oraz został(y) wyprodukowany(e) zgodnie z normą(ami):

(CZ) a byla(y) vyrobena(y) podle normy(em):

(RO) și au fost produse conform normelor:

EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-13:2009+A1:2010  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-11:2000  
EN ISO 3744:1995  
IEC 62321:2008

(PL) Badanie typu WE: (RO) Examinarea CE de tip (CZ) ES přezkoušení typu  
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Germany NB 0123 - M6A 16 01 38356 222

*Mariusz Rotuski*

Peñomocnik Zarządu ds. Certyfikacji

(PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. (CZ) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

Fiecare gospodărie casnică trebuie să contribuie la redobândirea și refolosirea (recykling) aparaturii uzate. Atât în Polonia, cât și în Europa se organizează sau deja există sistemul de culegere a aparaturii uzate, în cadrul căruia toate punctele de vânzare a respectivei aparaturi sunt obligate să preia aparatura uzată. În plus, există centrele de colectare a acestuia tip de aparatură.

#### PRODUCĂTOR:

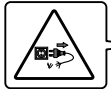
PROFIX Sp. z o.o.,  
str. Marywilska 34,  
03-228 Warszawa, POLONIA

#### PICTOGRAM:

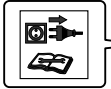
Explicațiile imaginilor de pe tabelul nominal și de pe etichetele informative.



«AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul vătămărilor, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.»



«Scoateți ștecherul imediat din priză atunci când cablul este defect sau tăiat.»



«Înainte de a începe să efectuați activitățile de întreținere scoateți ștecherul din priză de alimentare.»



«Purtați echipament de protecție pentru urechi în timpul utilizării acestei unelte.»



«Purtați ochelari sau vizoare de protecție în timpul utilizării uneltei.»



«Folosiți mănuși de protecție!»



«Nu expuneți la ploaie! Protejați împotriva umezelii»



Politica firmei PROFIX este aceea de perfecționare continuă a produselor sale și de aceea firma își rezervă dreptul de modificare a specificației produsului fără înștiințarea anterioară. Imaginile indicate în instrucțiunile de utilizare sunt doar exemple și se pot diferi puțin de aspectul real al dispozitivului achiziționat.

Prezenta instrucțiune este protejată prin dreptul de autor. Copierea/inmulțirea fără acordul în scris al firmei PROFIX Sp. z o.o. este interzisă.

PL

## INSTRUCȚIA OBSERVAȚII PILARKA ŁAŃCUCHOWA ELEKTRYCZNA TOC40203

Instrucția originală



**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUCJĄ.** Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.



**OSTRZEŻENIE!** Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oznaczone symbolem i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.

Nieprzebranie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprowodowe).



**OSTRZEŻENIE!** Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

#### 1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy:

- W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczynia się do wypadków.
- Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.



**OSTRZEŻENIE!** Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

#### 2. Bezpieczeństwo elektryczne:

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy nadwierać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do

przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



**OSTRZEŻENIE!** Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

#### 3. Bezpieczeństwo osobiste:

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza osobiste obrażenia.
- Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy,



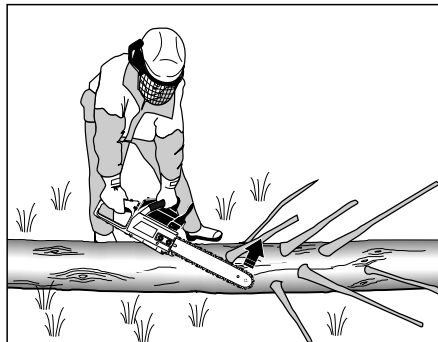
Copacul poate să nu cadă în direcția dorită sau se poate inclina spre spate și să blocheze drujba. În acest caz trebuie să încetați să tăiați și să folosiți pene din lemn, material plastic sau aluminiu pentru a deschide orificiul de tăiere și a schimba direcția de cădere a copacului. Copacul trebuie dorobat prin introducerea penei în tăietura orizontală a copacului.

Atunci când copacul începe să cadă trebuie să scoateți drujba din tăietură, opriți-o și părăsiți zona în pericol folosind calea planificată de evacuare. Feriți-vă de crengile care cad și încercați să nu vă împiedicați.

#### ■ Tăiere

Tăiere înseamnă tăierea crengilor de pe un copac căzut. Atunci când tăiați crengile nu tăiați crengile mai mari direcționate în jos care susțin copacul. Trebuie să începeți cu tăierea crengilor mai mici. Tăiați crengile tensionate de jos în sus pentru a evita blocarea drujbei.

Tăiere crengi



#### ■ Secționarea bușteanului

Secționarea bușteanului înseamnă tăierea copacului în secțiuni. În timpul acestei lucrări trebuie să aveți o poziție stabilă de lucru și aveți grijă să distribuiți uniform greutatea pe ambele tălpi. În cazul în care este posibil trebuie să sprijiniți copacul cu crengi, bărne sau pene. Trebuie să procedați în conformitate cu indicațiile care facilitează tăierea.

Trebuie să respectați următoarele indicații de siguranță:

Lăsați bușteanul așa cum este indicat în ilustrația L și sprijiniți astfel încât linia de tăiere să nu se închidă și lanțul drujbei să nu se blocheze. Pregătiți bucățile mai scurte de lemn înainte de secționare și fixați.

Tăiați doar obiecte din lemn. Evitați contactul cu pietre și cuie care ar putea fi aruncate, defecta drujba sau provoca leziuni corporale operatorului sau persoanelor din apropiere.

Nu atingeți garduri de sârmă sau substratul cu drujba în funcțiune. Drujba nu este potrivită pentru tăierea crengilor subțiri.

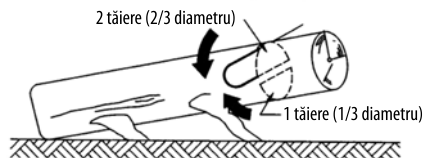
Tăierea longitudinală trebuie efectuată cu atenție deosebită, deoarece în acest caz nu puteți folosi pintenul (9).

Mișcați drujba la un unghi cât mai plat pentru a evita reculul drujbei.

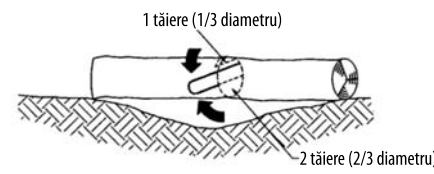
În cazul în care copacul este sprijinit pe toată lungimea (vezi fig.) tăiați de sus.



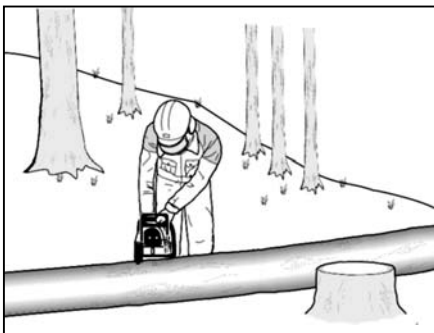
În cazul în care copacul este sprijinit doar la un capăt (vezi fig.) trebuie să tăiați 1/3 din diametrul trunchiului tăind de jos, iar apoi efectuați tăietura definitivă de sus.



În cazul în care copacul este sprijinit la ambele capete (vezi fig.) trebuie să tăiați mai întâi 1/3 din diametrul trunchiului de sus, iar restul de 2/3 tăiați de jos la înălțimea tăieturii.



În timpul lucrărilor pe pante înclinate (vezi fig.) trebuie să stați mereu mai sus de copac. Pentru a avea controlul integral la momentul tăierii. La sfârșitul tăierii trebuie să reduceți presiunea asupra drujbei și să țineți ferm ambele mâner ale drujbei. Nu permiteți ca drujba să atingă solul. După ce ați terminat de tăiat așteptați până ce lanțul se oprește și abia atunci scoateți drujba din tăietură. Opriți mereu motorul înainte de a trece de la un copac la altul. Datorită pericolului de împiedicare trebuie să aveți grijă la trunchiuri mici, crengi, rădăcini etc.



#### Tăierea lemnului tensionat:

Atunci când tăiați lemn tensionat, coroane, există riscul sporit de apariție de accidente. Trebuie să fiți foarte precauți. Aceste lucrări trebuie efectuate de către profesioniști instruiți.

Atunci când copacul este sprijinit la ambele capete tăiați mai întâi de sus (1.) o treime din secțiune prin trunchi, iar apoi tăiați trunchiul de jos (2.) în același loc pentru a evita reculul și blocarea drujbei (fig.0). Totodată

poate sporește riscul prazierării go și zvișky șansă na odrzut.

#### k) Utrzymywać uchwyty suche, czyste i wolne od oleju i smaru.

Thuste rączki są śliskie powodują utratę kontroli.

l) Używać piły tylko do cięcia drewna. Nie używać piły łańcuchowej niezgodnie z przeznaczeniem. Na przykład: nie używać piły łańcuchowej do cięcia tworzyw sztucznych, konstrukcji murowanych lub niedrewnianych materiałów budowlanych. Korzystanie z piły do pracy innej niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

m) Zabezpieczyć materiał podczas cięcia. Piłę łańcuchową należy trzymać oburącz i dbać o stabilną pozycję. Luźne pnie i gałęzie należy unieruchomić za pomocą klamer, za pośrednictwem koźła lub innych dostosowanych do tego celu środków pomocniczych.

#### Przeciwny i zapobieganie odrzutu operatora:

Odrzut może nastąpić, gdy nos lub końcówka prowadnicy dotkną obiektu, lub gdy drewno zacisnie i pochwyty łańcuch podczas cięcia.

Kontakt ten w niektórych przypadkach może spowodować gwałtowną reakcję odwrotną, ciągnięcie prowadnicy w górę i do tyłu w kierunku operatora.

Zakleszczenie piły łańcuchowej wzdłuż górnej prowadnicy może spowodować szarpnięcie piły w kierunku operatora.

Każda z tych reakcji może doprowadzić do utraty kontroli nad pilarką, które mogą doprowadzić do poważnych obrażeń. Nie należy polegać wyłącznie na elementach zabezpieczających pilarki łańcuchowej. Jako użytkownik piły łańcuchowej, należy wykonać kilka kroków, aby utrzymać miejsce wolne od wypadku.



**OSTRZEŻENIE! Pilarkę należy mocno trzymać za pomocą obu rąk, przy czym kciuk i palce powinny obejmować uchwyty pilarki.**

Utrzymywaj pozycję ciała i ramion w celu umożliwienia przeciwdziałania siłom odrzutu. Siła odrzutu może być kontrolowana przez operatora, jeżeli zachowane są odpowiednio środki ostrożności. Nigdy nie puszczać piły łańcuchowej.

Nie należy pochylać się nad ciętym przedmiotem. Nie należy ciąć powyżej wysokości ramion.

Pomaga to uniknąć niezamierzonych końcówek i umożliwia lepszą kontrolę łańcucha w nieoczekiwanych sytuacjach.

Należy używać tylko części zamiennych i łańcuchów zalecanych przez producenta. Nieprawidłowe części zamienne i łańcuchy mogą spowodować pęknięcie łańcucha i / lub odbicia.

Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta ostrzeżenia i konserwacji pilarki łańcuchowej. Zmniejszenie głębokości wysokości skrajni może prowadzić do zwiększenia siły odrzutu.

#### PRZEZNACZENIE I BUDOWA PILARKI ŁAŃCUCHOWEJ:

Pilarka przeznaczona jest tylko do cięcia drewna. Nie używać pilarki łańcuchowej niezgodnie z przeznaczeniem. Na przykład: nie używać pilarki łańcuchowej do cięcia tworzyw sztucznych, konstrukcji murowanych lub niedrewnianych materiałów budowlanych. Korzystanie z pilarki do pracy innej, niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

**UWAGA: Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.**

Každe użycie pilarki niezgodnie z przeznaczeniem podanym wyżej jest zabronione i powoduje utratę gwarancji oraz brak odpowiedzialności producenta za powstałe w wyniku tego szkody.

Jakiegolwiek modyfikacje urządzenia dokonane przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za uszkodzenia i szkody wyrządzone użytkownikowi i otoczeniu.

Poprawne użytkowanie pilarki dotyczy także konserwacji, składowania, transportu i napraw.

Pilarka może być naprawiana wyłącznie w punktach serwisowych wyznaczonych przez producenta. Pilarki zasilane z sieci powinny być naprawiane tylko przez osoby uprawnione.

#### KOMPLETACJA:

- Pilarka- 1 szt.
- Prowadnica- 1 szt.
- Łańcuch- 1 szt.
- Osłona łańcucha- 1 szt.
- Instrukcja obsługi- 1 szt.
- Karta gwarancyjna- 1 szt.

#### WYKAZ ELEMENTÓW – RYS. A-1, STR. 2-3:

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Przewód zasilający          | 11. Łańcuch piły                         |
| 2. Zaczep przedłużacza         | 12. Pierścień naprężania łańcucha        |
| 3. Tylny uchwyt                | 13. Uchwyt mocowania prowadnicy          |
| 4. Właznik                     | 14. Osłona sprzęgła                      |
| 5. Przycisk blokady włącznika  | 15. Okienko do sprawdzania poziomu oleju |
| 6. Korek zbiornika oleju       | 16. Osłona łańcucha                      |
| 7. Przedni uchwyt              | 17. Wkręt mocujący (osłona dłoni)        |
| 8. Hamulec przeciwostrzutowy   | 18. Śruba mocująca                       |
| 9. Ostroga (zderzak kolczasty) | 19. Koło zębate                          |
| 10. Prowadnica                 | 20. Kanał wypływu oleju                  |

#### DANE TECHNICZNE:

Napięcie znamionowe	230-240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Znamionowy pobór mocy	2000 W
Klasa ochrony	II/□
Prędkość obrotowa	7000/min
Prędkość łańcucha bez obciążenia	12 m/s
Czas hamowania hamulca przeciwostrzutowego	0,12 s
Średnia vibracja wg EN 60745 (tolerancja pomiaru K=1,5 m/s)	8,393 m/s <sup>2</sup> (uchwyt główny) 6,002 m/s <sup>2</sup> (uch. pomocniczy)
Poziom ciśnienia akustycznego (LpA)	85,9 dB (A)
Poziom mocy akustycznej (LwA)	112 dB (A)
Podziałka łańcucha	3/8"
Napełnienie zbiornika oleju	220 ml
Masa	5,0 kg
Długość prowadnicy	400 mm/16"

#### PRYGOTOWANIE DO PRACY:

Pilarka łańcuchowa dostarczana jest w opakowaniu częściowo zmontowana. Po rozpakowaniu sprawdzić kompletność urządzenia i założyć niezmontowane elementy zgodnie z instrukcją.

**UWAGA: Przed dokonaniem jakiegolwiek montażu lub regulacji należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od sieci.**







Przed rozpoczęciem ścinania należy ocenić kierunek upadku drzewa. W tym celu należy wziąć pod uwagę naturalne pochylenie drzewa, lokalizację większych konarów, kierunek wiatru.

Drzewo należy oczyścić z brudu, usunąć kamienie, gwoździe, zszywki, drut i luźno zwisającą korę.

#### Rzaz podcinający:

Prostopadle do kierunku upadania drzewa wykonaj w pniu nacięcie klinowe na głębokość 1/3 średnicy pnia. W pierwszej kolejności wykonaj nacięcie poziome. Pozwoli to uniknąć zakleszczania się łańcucha lub prowadnicy podczas wykonywania drugiego cięcia.

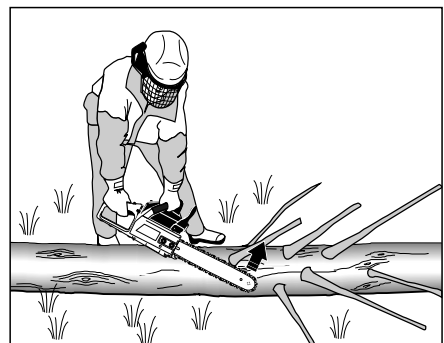
#### Rzaz ścinający:

Rzaz ścinający wykonuje się po przeciwnej stronie rzazu podcinającego. Wykonać rzaz ścinający co najmniej 50 mm powyżej poziomego nacięcia rzazu podcinającego. Nie należy wykonywać zbyt głębokiego nacięcia. Pomiędzy nacięciami z dwóch stron powinien pozostać nieprzecięty fragment pnia, który będzie działał jak zawias. Zawias zapobiega przekręcaniu się drzewa lub jego upadkowi w niewłaściwym kierunku. Nie przecinać zawiasu. Gdy nacięcie zbliży się do zawiasu, drzewo powinno zacząć upadać. Drzewo może nie upadać w pożądanym kierunku lub pochylić się do tyłu i blokować piłę. W takim przypadku należy przerwać cięcie i zastosować kliny z drewna, tworzywa lub z aluminium w celu otwarcia rzazu i zmiany kierunku padania drzewa. Przez wbicie klina w poziome wycięcie drzewo musi zostać doprowadzone do upadku.

Kiedy drzewo znacznie upadać należy wyjąć piłę z rzazu, wyłączyć ją i opuścić zagrożone miejsce zaplanowaną drogą ewakuacyjną. Należy uważać na spadające gałęzie i unikać potknięć.

#### ■ Okrzesywanie

Okrzesywanie to usuwanie gałęzi ze ściętego drzewa. Podczas okrzyszowania nie należy odcinać większych skierowanych ku dołowi konarów podtrzymujących drzewo. Pracę należy rozpocząć od odcinania mniejszych gałęzi. Naprężone gałęzie ciąć od dołu do góry, aby uniknąć zakleszczenia piły.



#### ■ Przerzynka pnia

Przerzynka pnia to dzielenie ściętego drzewa na odcinki. Podczas przerzynki należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i na równomierne rozłożenie wagi ciała na obie stopy. Jeżeli jest to możliwe należy podeprzeć drzewo konarami, belkami lub klinami. Należy postępować zgodnie z wskazówkami ułatwiającymi cięcie.

Należy przestrzegać następujących wskazówek bezpieczeństwa:

Pień odłóż tak jak pokazane jest to na rysunku L i tak podeprzeć, by cięcie nie zamknęło się i nie zablokowało łańcuch piły. Krótsze kawałki drewna przygotować przed przerynaniem i umocować.

Ciąć jedynie przedmioty drewniane. Unikać kontaktu z kamieniami i gwoździami, które mogłyby zostać wyrzucone, uszkodzić piłę lub spowodować poważne obrażenia osoby obsługującej i osób znajdujących się w pobliżu.

Będąc w ruchu pilarką nie dotykać płotów drucianych lub podłoża. Płta nie jest zadna do wycinania cienkich gałęzi.

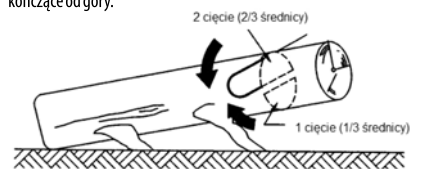
Cięcia wzdużne należy przeprowadzać ze szczególną starannością, ponieważ nie można przy tym używać ostrogi (9).

Prowadzić pilarkę pod płaskim kątem, aby uniknąć odrzutu piły.

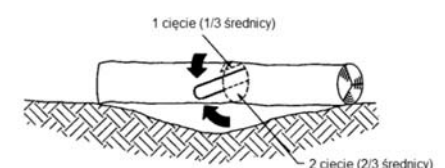
Jeżeli drzewo jest podparte wzduż całej długości (patrz rys.) należy ciąć od oóv.



Jeżeli drzewo oparte jest tylko na jednym końcu (patrz rys.) należy przeciąć 1/3 średnicy pnia tnąc od dołu, a następnie wykonać cięcie kończące od góry.



Jeżeli drzewo oparte jest na obu końcach (patrz rys.) należy przeciąć najpierw 1/3 średnicy pnia tnąc od góry, a pozostałe 2/3 przeciąć od dołu, tnąc na wysokości rzazu.



Podczas pracy na zboczu (patrz rys.) należy zawsze stać powyżej drzewa. Aby zachować pełną kontrolę w momencie przecięcia. Pod koniec cięcia należy zredukować nacisk piłą na drewno cały czas mocno trzymając oba uchwyty piły. Nie dopuścić do zetknięcia się piły z podłożem. Po zakończeniu cięcia poczekać aż łańcuch się zatrzyma i dopiero wtedy wyjąć piłę z rzazu. Zawsze wyłączaj silnik przed przejściem od jednego drzewa do drugiego. Ze względu na niebezpieczeństwo potknięcia się należy uważać na pniaki, gałęzie, korzenie itd.

m) **Proteżaj materiał na durata tärerii. Prindeţi druja cu ambele mâini şi luaţi o poziţie fermă. Imobilizaţi buştenii şi crengile tăiate cu cleme, pe o capră de tăiat lemne sau folosind alte dispozitive pentru imobilizarea acestora.**

#### Cauzele şi prevenirea reculului către operator:

Reculul poate avea loc atunci când vârful ghidajului atinge un obiect sau când lemnul strânge şi prinde lanţul pe durata tärerii.

Acest contact în unele cazuri poate provoca o reacţie opusă bruscă, poate trage ghidajul în sus şi în spate în direcţia operatorului.

Blocarea lanţului de-a lungul părţii de sus a ghidajului poate duce la scuturarea drujei în direcţia operatorului.

Fiecare dintre aceste reacţii poate duce la pierderea controlului asupra drujei ceea ce poate provoca accidente grave. Nu vă bazaţi doar pe piesele de protecţie ale drujei. Utilizatorul drujei trebuie să efectueze câţiva paşi astfel încât să prevină astfel de accidente.



**AVERTISMENT! Țineți mereu ferm druja cu ambele mâini, având în vedere ca degetul mare și celelalte degete să prindă mânerul drujei.**

**luați o poziție care împiedică forța de recul. Forța de recul poate fi controlată de operator în cazul în care se iau măsuri de precauție corespunzătoare. Nu dați drumul niciodată la drujbă. Nu vă înclinați deasupra obiectului tăiat. Nu tăiați niciodată deasupra brațelor.**

Acest lucru ajută la prevenirea contactului accidental cu capătul ghidajului și permite controlul mai bun asupra drujei în situații neașteptate.

**Folosiți doar piese de schimb și lanțuri recomandate de producător. Piesele de schimb și lanțurile necorespunzătoare pot duce la crăparea lanțului și/sau recul.**

**Procedați în mod conform cu recomandările producătorului în ceea ce privește ascuțirea și întreținerea drujei. Reducerea adâncimii de tăiere poate duce la creșterea forței de recul.**

#### DESTINAȚIA ȘI STRUCTURA DRUJBEI:

Druja este destinată doar pentru tăiat lemn. Nu folosiți druja în mod neconform cu destinația. De exemplu nu folosiți druja pentru a tăia plastic, construcții zidite sau materiale de construcție care nu sunt lemnoase. Utilizarea drujei pentru alte lucrări decât cele prevăzute poate duce la apariția unor situații periculoase.

**ATENȚIE: Nu expuneți niciodată unalta electrică la ploaie sau umiditate.**

Fiecare utilizare a drujei în mod neconform cu destinația sus-indicată este interzisă și duce la pierderea garanției și scutește producătorul de răspunderea pentru daunele apărute în urma acestor situații.

Toate modificările aparatului efectuate de utilizator il exceptă pe producător de responsabilitate pentru pagubele provocate utilizatorului și mediului.

Utilizarea corectă a drujei se referă și la mentenanța, depozitarea, transportarea și repararea acesteia.

Druja poate fi reparată doar în puncte de service indicate de producător. Drujele electrice trebuie reparate doar de către persoane autorizate.

#### SETUL INCLUDE:

- Druja electrică - 1 buc.
- Ghidaj - 1 buc.
- Lanț - 1 buc.

- Carcasă lanț - 1 buc.
- Instrucții de folosire - 1 buc.
- Fișa de garanție - 1 buc.

#### LISTĂ PIESE — FIG. A-J, PAG. 2-3:

1. Cablu de alimentare
2. Prindere prelungitor
3. Mâner posterior
4. Comutator
5. Buton blocare comutator
6. Dop rezervor de ulei
7. Mâner frontal
8. Frâna antirecul (protecție mână)
9. Pinten
10. Ghidaj
11. Lanț drujbă
12. Inel tensionare lanț
13. Suport fixare ghidaj
14. Carcasă ambreiaj
15. Vizier verificare nivel ulei
16. Carcasă lanț
17. Șurub pentru fixare
18. Șurub pentru fixare
19. Roată dințată
20. Canal scurgere ulei

#### DATTEHNICE:

Tensiunea de alimentare	230-240 V
Frecvența de alimentare	50 Hz
Putere nominală	2000 W
Clasa echipamentului	II/□
Viteza de rotire	7000/min
Turație lanț fără sarcină	12 m/s
Durata de frânare frână antirecul	0,12 s
Nivelul de vibrație conform EN 60745	8,393 m/s <sup>2</sup> (mâner principal)
(incertitudine K=1,5 m/s)	6,002 m/s <sup>2</sup> (mâner suplimentar)
Nivelul presiunii acustice (LpA)	85,9 dB (A)
Nivelul puterii acustice (LwA)	112 dB (A)
Distanță între dinți	3/8"
Rezervor de ulei	220 ml
Greutatea	5,0 kg
Lungimea ghidajului	400 mm/16"

#### PREGĂTIRE PENTRU UTILIZARE:

Druja este livrată parțial montată în ambalaj. După despachetare verificați dacă aparatul este complet și montați piesele nemontate în mod conform cu instrucțiunile.

**ATENȚIE: Înainte de a efectua orice montaj sau reglare trebuie să vă asigurați că aparatul este decuplat de la curent.**

#### ■ Montajul și tensionarea lanțului drujei



**AVERTISMENT! Conectați la rețeaua electrică doar după ce druja a fost montată integral.**

**Atunci când manipulați lanțul trebuie să purtați**



zabezpieczyć przed przechyleniem.

Pilarkę można przechowywać w opakowaniu, w którym została ona dostarczona, należy jednak uprzednio całkowicie opróżnić zbiornik oleju.

#### ■ Usuwanie usterek

##### Typowe usterki:

**Pilarka się nie włącza.** Sprawdzić dopływ prądu do gniazdka. Sprawdzić, czy przedłużacz nie jest odłączony lub uszkodzony. Jeżeli pilarka dalej nie działa należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

**Duży hałas silnika.** Silnik albo szczerki węglowe są uszkodzone.

**Olej nie smaruje łańcucha.** Sprawdzić poziom oleju. Wyczyścić wszelkie zabrudzenia i udrożnić otwór w przewodnicy.

##### TRANSPORT:

Urządzenie transportować i składować w opakowaniu chroniącym przed wilgocią, wnikaniem pyłu i drobnych obiektów, zwłaszcza należy zabezpieczyć otwory wentylacyjne. Drobne elementy, które dostaną się do wnętrza obudowy mogą uszkodzić silnik.

##### OCHRONA ŚRODOWISKA:

**UWAGA:** Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczania użytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (z zagrożeniem karą grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczynić się do odzysku i ponownego użycia (recyklingu) użytego sprzętu. W Polsce i w Europie tworzony jest lub już istnieje system zbierania użytego sprzętu, w ramach którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować użyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki ww. sprzętu.

##### PRODUCENT:

PROFIX Sp. z o.o.,  
ul. Marywilska 34,  
03-228 Warszawa

##### PIKTOGRAMY:

Objaśnienie ikon znajdujących się na tabliczce znamionowej i naklejkach informacyjnych na urządzeniu:



«Ostrzeżenie! Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi!»



Polityka firmy PROFIX jest polityką stałego udoskonalania swoich produktów i dlatego firma rezerwuje sobie prawo zmiany specyfikacji wyrobu bez uprzedniego zawiadomienia. Obrazki, podane w instrukcji obsługi, są przykładowymi i mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistego wyglądu zakupionego urządzenia. Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie/ powielanie jej bez pisemnej zgody firmy Profix Sp. z o.o. jest zabronione.



«Usuń wtyczkę z gniazdka natychmiast, gdy przewód jest uszkodzony lub przecięty»



«Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego»



«Nosić środki ochrony słuchu!»



«Nosić okulary ochronne!»



«Nosić rękawice ochronne!»



«Nie wystawiać na deszcz! Chronić przed wilgocią!»

RO

INSTRUCȚII DE FOLOSIRE  
DRUJBĂ ELECTRICALĂ TOC40203  
Traducere din instrucțiunea originală



**ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.** Păstrează instrucțiunile pentru o folosire viitoare. **ATENȚIE!** Citește toate avertismentele referitoare la protecția muncii marcate cu simboluri ⚠ și toate indicațiile referitoare la utilizarea în siguranță.



Nerespectarea avertizărilor și a instrucțiunilor enumerate în continuare poate conduce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.

**Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.**

*Termenul „unealtă electrică” din toate avertizările enumerate mai jos se referă la unalta electrică (cu cablu) alimentată de la rețeaua principală de energie sau la unalta electrică (fără cablu) alimentată de la baterie.*



**AVERTISMENT! Avertizări generale de siguranță privind uneltele electrice.**

#### 1. Siguranța în zona de lucru:

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecate înlesnesc accidente.
- Nu utilizați uneltele electrice în atmosferă infl amabilă, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive. Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.
- Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați o unealtă electrică. Distragerea atenției poate conduce la pierderea controlului.



**AVERTISMENT! Avertizări generale de siguranță privind uneltele electrice.**

#### 2. Siguranța electrică:

- Ștecherle uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modifi cați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu folosiți adaptoare pentru ștechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă). Ștecherele nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigider. Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dvs. este în contact cu suprafețele împământate sau legate la masă.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa ce intră într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.
- Nu manipulați necorespunzător cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a unelei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente în mișcare. Cablurile deteriorate sau incurcate sporesc riscul electrocutării.
- Atunci când operați o unealtă de lucru în aer liber, utilizați un prelungitor pentru exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- În cazul în care operarea unei unelte electrice într-un spațiu cu umiditate nu poate fi evitată, utilizați o alimentare cu protecție pentru dispozitivele de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.



**AVERTISMENT! Avertizări generale de siguranță privind uneltele electrice.**

#### 3. Siguranța personală:

- Această unealtă nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Fiți precauți, fiți atenți la utilizare și respectați regulile de bun simț atunci când operați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți oboseți sau când vă aflați sub înfl ența drogurilor, alcoolului sau medicației. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări personale grave.
- Utilizați echipamentul de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție precum măștile anti-praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căștile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiții de lucru vor reduce vătămările personale.
- Preîntâmpinați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de ridicarea sau transportarea unelei. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au întrerupătorul în poziția pornit înlesnesc producerea accidentelor.
- Îndepărtați orice cheie sau clește de reglare înainte de a porni unalta electrică. O cheie sau un clește rămas atașat la o componentă rotativă a unelei electrice poate conduce la vătămări personale.
- Nu vă întindeți pentru a apuca unalta de lucru. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul. Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcă-minte largă sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcăminte și mânușile departe de componentele în mișcare. Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mișcare.
- În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirația și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător. Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele impuse de existența prafului.



**AVERTISMENT! Avertizări generale de siguranță privind uneltele electrice.**

#### 4. Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

- Nu forțați unalta electrică. Utilizați unalta electrică



«Nenechávejte na dešti! Chrňte proti vlhku!»



Politika firmy PROFIX je politikou průběžného zdokonalování výrobků, z toho důvodu si firma vyhrazuje právo změnit specifikaci výrobku bez předchozího informování. Obrázky, uvedené v návodu na obsluhu, jsou pouze příklady a mohou se lišit od skutečného vzhledu zakoupeného zařízení. Tento návod je chráněn autorským zákonem. Jeho kopírování / rozmnožování bez písemného souhlasu společnosti PROFIX s.r.o. je zakázáno.



## NÁVOD NA OBSLUHU ŘETĚZOVÁ ELEKTRICKÁ PILA TOC40203

Překlad původního návodu



**PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ SE SEZNAMTE S TÍMTO NÁVODEM.**

Uchovávejte návod pro případné další použití.



**POZOR!** Přečtěte si všechny výstrahy týkající se bezpečnosti používání označené symbolem ⚠ a veškeré pokyny týkající se bezpečnosti používání.

Nedodržování uvedených bezpečnostních výstrah a bezpečnostních pokynů může být příčinou zásahu elektrickým proudem, požáru a/nebo závažných úrazů.

Uchovejte výstrahy a pokyny týkající se bezpečnosti pro případné použití v budoucnosti.

V níže uváděných výstrahách pojem „elektronářadí“ znamená elektronářadí napájené z elektrické sítě (elektrickým vodičem) nebo elektronářadí napájené baterií (bezdrátové).



**VÝSTRAHA!** Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

### 1. Bezpečnost na pracovišti:

- Udržujte na pracovišti pořádek a zajistěte zde dobré osvětlení. Nepořádek a špatné osvětlení často zapříčiňují nehody.
- Nepoužívejte elektronářadí ve výbušném prostředí tvořeném hořlavými tekutinami, plyny nebo prachem. Elektronářadí vytváří jiskry, které by mohly zapálit prach nebo výpary.
- Nepouštějte děti ani jiné pozorovatele na místa, kde se používá elektronářadí. Rušení pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad elektronářadím.

**VÝSTRAHA!** Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.



**VÝSTRAHA!** Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

### 2. Elektrická bezpečnost:

- Zástrčky nářadí musí odpovídat zásuvkám. Nikdy žádným způsobem nepředělávejte zástrčky. V případě elektronářadí, které má vodič s ochranným uzemněním, nepoužívejte žádné prodlužovačky. Původní nepředělané zástrčky a zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se dotýkání uzemněných ploch nebo takových, které jsou spojené s hmotou, jako jsou trubky, ohřivače, radiátory ústředního topení a chladničky. V případě dotýkání takových ploch a předmětů roste riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektronářadí na působení deště nebo vlhka. Pokud by se do elektronářadí dostala voda, roste riziko zásahu elektrickým proudem.
- Kabely se nesmí žádným způsobem namáhat. Nikdy nepoužívejte kabel k nošení, tažení elektronářadí nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel musí být umístěn daleko od zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo propletené kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.
- V případě, že se elektronářadí používá venku, je třeba prodlužovat elektrické kabely prodlužovači určenými na práci venku. Používání prodlužovače určeného do venkovního



prostředí snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.  
f) Pokud je nezbytné použití elektronářadí ve vlhkém prostředí, je třeba použít jako ochranu proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.



**VÝSTRAHA!** Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

### 3. Osobní bezpečnost:

- Toto zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenou fyzickou, smyslovou nebo psychickou schopností, nebo osoby, které nemají odpovídající zkušenosti nebo znalosti zařízení, leda že je používají s příslušným dozorem, nebo v souladu s návodem na používání zařízení, který jim předají osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Při používání elektronářadí je třeba být předvídatý, pozorovat, co se děje, a používat zdravý rozum. Nepoužívejte elektronářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilé nepozornosti při práci s elektronářadím může způsobit závažné osobní úrazy.
- Je třeba používat osobní ochranné prostředky. Je třeba vždy používat ochranné brýle. Používání v příslušných podmínkách takových ochranných prostředků, jako je protiprachová respirační maska, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, snižuje nebezpečí osobních úrazů.
- Je třeba se vyhnout neplánovanému spuštění. Před připojením k elektrickému zdroji a/nebo před zapojením baterie a než se nářadí zvedne, nebo přenese, je třeba se ujistit, že je vypínač elektronářadí v poloze vypnutu. Přenášení elektronářadí s prstem na vypínači nebo připojení elektronářadí do sítě se zapojeným vypínačem může být příčinou nehody.
- Před spuštěním elektronářadí je třeba odstranit všechny klíče. Poněchání klíče v otáčející se části elektronářadí může způsobit poranění.
- Je zakázáno přilížit se naklánět. Po celou dobu musíte stát pevně a udržovat rovnováhu. Umožní Vám to dobře kontrolovat elektronářadí při nepředvídatelných situacích.
- Je třeba mít vhodné oblečení. Při práci nenoste volné oblečení ani bižuterii. Je třeba zajistit, aby Vaše vlasy, oblečení a rukavice byly v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohyblivých částí.
- Pokud je zařízení přizpůsobeno na napojení k vnějšímu odsávání prachu a pohlčovači prachu, ujistěte se, že jsou připojeny a řádně se používají. Použitím pohlčovačů prachu můžete omezit nebezpečí závislé na prašnosti.



**VÝSTRAHA!** Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

### 4. Používání elektronářadí a péče o ně:

- Elektronářadí se nesmí přetěžovat. Je třeba používat elektronářadí s výkonem vhodným pro provádění určité práce. Správné elektronářadí umožní lepší a bezpečnější práci se zátěží, na kterou bylo naprojektováno.





